

Titre : Notre voyage

Auteur / Illustrateur : Romain Bernard

Catégorie : Album illustré

Editeur : La partie



PRESENTATION :

Un adulte et un enfant imaginent leur voyage à venir. À travers la vitre, nous regarderons avec eux la ville s'éloigner, le paysage se transformer. Nous croiserons des animaux, inventerons des jeux, et nous guetterons à travers de discrètes apparitions la mystérieuse destination : la mer ! Au fil du périple, la frontière entre rêverie et réalité se brouillera...

L'album de Romain Bernard est un voyage dans le voyage, une invitation à la contemplation et aux divagations qui nous envahissent et nous transportent à leur manière !

ELEMENTS POUR UNE LECTURE LITTÉRAIRE :

Nous allons prendre le train mais pour quelle destination. Nous nous le demanderons longtemps au fil des pages qui se tournent. Au sortir de la ville bien avant le lever du jour, à l'heure où luit la nuit, nous partons. C'est « notre voyage » comme l'annonce le titre de l'album écrit en rose comme quelque chose d'agréable. Les paysages de campagne, proches d'une réalité commune défilent puis peu à peu se colorent, s'illuminent de couleurs vives et laissent peu à peu place à l'imagination du lecteur. Cela résonne avec la couverture de l'album.

La plaine s'éloigne, peu à peu. Les paysages arides, les marais salants se dévoilent. Nous partons loin, vraiment loin assurément. Chaque page est une fenêtre sur un nouvel espace. Après cette longue traversée, une double page s'ouvre et la mer apparaît, devant nous, comme une révélation, comme un instant tant attendu.

Si le début de l'album nous renvoie a priori à une réalité qui peut être familière, les couleurs employées par l'auteur-illustrateur Romain Bernard, ce rose, ce jaune, ce vert, ce violet, nous invitent à dépasser cette limite. Chaque paysage est organisé de manière inventive, fantastique, associée à des touches chatoyantes ou plus pastelées. Cela intrigue le lecteur qui s'attarde alors, intrigué. Des détails inattendus ponctuent les paysages donnant aux formes des aspects humains. Un petit ours apparaît plusieurs fois ainsi qu'un petit cerf.

Le format horizontal de l'album et les illustrations rectangulaires aux quatre coins arrondis semblent être les fenêtres du train qui nous emmènent et sur lesquelles les gouttes de pluie glissent quand il pleut. Il est même possible de tirer les rideaux verts si besoin.

Une première lecture de l'album permet de partir sans savoir où le train nous emmènera, le texte étant au futur. Il semble que deux personnes anticipent sur ce que sera ce voyage. Le « notre » et « le nous » sont employés. C'est tout d'abord une même personne qui narre jusqu'à ce qu'une question soit posée. Puis le « je » et le « tu » sont employés dans un échange de questions et de réponses, au moment où une petite main apparaît sur l'illustration. Cette petite main est aussi sur la couverture du livre. Nous nous laissons porter par le propos comme lors d'un voyage. Et lorsqu'il est dit qu'il faudra être attentif, une attente d'amorce. Celle qui pourrait se montrer, mais qui n'est pas nommée, apparaît. De qui ou de quoi s'agit-il ? Quel est ce « elle » ? La réponse ne sera pas formulée mais il s'agit sans nul doute de la mer qui se présente à nous sous

Titre : Notre voyage

Auteur / Illustrateur : Romain Bernard

Catégorie : Album illustré

Editeur : La partie



forme d'un panorama.

Une seconde lecture nous permet de revenir sur ce que nous venons de vivre et de prendre le temps d'apprécier.

Il est intéressant de noter que le texte peut être lu de différentes manières.

Le texte de l'album peut être lu associé aux illustrations apportant des précisions sur l'image ou orientant le regard.

Ce texte lu peut aussi être dissocié des images comme un moment d'échanges entre deux personnes sur le voyage qui va être entrepris demain. Les illustrations pourraient alors être comme « le film que l'on se fait de ce qui est dit ».

Ce propos tenu est-il celui d'un parent à son enfant, le soir, au moment du coucher, comme les dernières pages du livre peuvent le laisser penser ? Nous y voyons en effet un enfant endormi, une valise prête pour le départ, posée dans la chambre.

Ce pourrait aussi être le propos de l'enfant, peut-être, à son ours. En effet, un train se trouve juste sous son lit et des albums de voyage rangés dans la bibliothèque ont pu nourrir l'imaginaire.

Le lecteur reste libre de son interprétation.

Cet album est une véritable invitation à la contemplation des paysages, une invitation à la divagation.

ELEMENTS POUR UN DISPOSITIF ELEVE :

Une proposition

Objectifs :

amener les élèves à comprendre l'intention de la personne qui parle dans l'album,
amener l'élève à s'autoriser à imaginer à partir d'un texte lu.

Lire le titre de l'album « notre voyage » pour introduire l'univers de référence qui s'ouvre sur la séance de vocabulaire.

Séance de vocabulaire possible en amont de la lecture, à partir d'une collecte de mots ou à partir de photos.

Verbes, noms, adjectifs, adverbes, expressions, ...

➔ Associée à différents sujets relatifs au voyage – propositions à sélectionner et à compléter :

Partir, voyager, découvrir, regarder, observer, être curieux de ..., rencontrer, apprendre, ...

Plaisant, agréable, nouveau, paisible, émerveillé, surpris, ...

Agréablement, paisiblement, calmement, tranquillement...

Le départ, le trajet, le voyage, l'arrivée, la destination ...

Le train, la gare, le quai, le wagon, la locomotive, la valise, le billet, ...

Voyager, le voyage, les voyageurs.

Ailleurs, vers l'inconnu, la découverte, le pays lointain,

Titre : Notre voyage

Auteur / Illustrateur : Romain Bernard

Catégorie : Album illustré

Editeur : La partie



Le paysage, la mer, la campagne, la ville, la montagne.
Les marais salants, le désert, la plaine avec les champs, les pâtures/les pâturages.
Les vagues, le sable, la dune, les voiliers, les vedettes, ...
Un pays, un paysage, le dépaysement, être dépaycé.

Mais aussi :

Le voyage, le train, le bateau, l'avion, ...
La valise, les chaussures, les vêtements, les lunettes, la casquette, le chapeau, ...
Faire sa valise, être du voyage, ...

- Créer des cartes vocabulaire avec les mots rencontrés.
- Mettre ces cartes à disposition des élèves de la classe.

Lecture proposée :

Le texte est court et est lu en une seule fois, en prenant le temps de la lecture, et en permettant à la rêverie de s'installer.

Il est intéressant de noter que le texte peut être lu de différentes manières.

Atmosphère à créer :

Une atmosphère peut être proposée aux élèves pour cette lecture. Les rideaux de la classe peuvent être partiellement tirés. A l'adresse des élèves : « Imaginez un moment calme, un soir. Etes-vous prêts pour la lecture ? Vous pourrez ensuite prendre la parole pour dire ce que vous avez entendu. »

Lecture :

Le texte lu peut être dissocié des illustrations comme un moment d'échanges entre deux personnes sur le voyage qui va être entrepris demain. La lecture aux élèves, calme et tranquille, se déroule sans donner ces précisions.

Prise de paroles et échanges :

Les élèves sont ensuite questionnés sur la situation : « qu'avez-vous retenu du texte ? ». La question peut être posée plusieurs fois.
Un échange peut s'engager entre les élèves avec des retours au texte pour justifier les propos.

Retour sur le titre :

Nous pouvons ensuite revenir sur le titre « Notre voyage » : « quelle est la destination de ce voyage ? ». Pourquoi le mot « notre » dans ce titre ?

Seconde lecture potentielle et appropriation des illustrations :

Lors d'une seconde lecture éventuelle, une ou quelques phrases pourraient donner lieu à des dessins personnels des élèves sollicitant l'imagination. Une mise en couleurs pourrait être proposée.
A posteriori, les illustrations montrées et accompagnées du texte pourraient alors être comme « le film que l'auditeur se fait de ce qui est dit ». La présence de couleurs et le choix des couleurs seront alors questionnés.

Le texte peut être relu plusieurs fois.

Titre : Notre voyage

Auteur / Illustrateur : Romain Bernard

Catégorie : Album illustré

Editeur : La partie



MISE EN RESONNANCE :

L'Afrique de Zigomar - Philippe Coentlin – Ecole des Loisirs

Laurent tout seul - Anaïs Vaugelade – Ecole des Loisirs

Le voyage d'Oregon - Louis Joos et Rascal - Ecole des Loisirs

Fonce petit train : un livre pour jouer et voyager - Naokata Mase – Seuil Jeunesse

DES PRECAUTIONS :

Romain Bernard L'auteur et illustrateur

Romain Bernard est auteur et illustrateur. Après des études d'Arts Appliqués à Angoulême et Toulouse, il travaille comme infographiste, puis se consacre à l'illustration. Il travaille pour la presse, réalise des couvertures de roman (Le Rouergue, La Table Ronde, L'arbre vengeur). Il a publié deux albums en 2019 : *Jour après jour* (La Martinière Jeunesse) et *Chromopolis* (Maison Eliza). Il vit à Toulouse.



© Tommi Tuomi